Ἔτος τεσσαρακοστὸν πέμπτον. Ἐν ΚΕΡΚΥΡΑ τῇ 26 Μαρτίου 1910. Ἀριθ. 2304

# ΦΩΝΗ

ΤΙΜΗ ΣΥΝΔΡΟΜΗΣ ΠΡΟΠΛΗΡΩΤΕΑ ΕΝΤΑΥΘΑ
ΔΙΑ ΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΝ ΚΑΤ' ΕΤΟΣ, ΔΡ. 12
ΔΙΑ ΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ . . . . . » 16

ΕΚΔΙΔΟΤΑΙ ΑΠΑΞ ΤΗΣ ΕΒΔΟΜΑΔΟΣ
ΦΡΙΔΕΡΙΚΟΣ ΣΤΑΣΙΝΟΠΟΥΛΟΣ
ΕΚΔΟΤΗΣ

ΤΙΜΗ ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΕΩΣ ...ΩΤΕΑ
ΑΝΑ ΣΤΙΧΟΝ . . . ...ΠΤΑ 20
ΤΙΜΗ ΕΚΑΣΤΟΥ ΦΥΛΛΟ... ...ΤΑ 10
» ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟΥ Φ... 20

κ. Π. Ἀργυρόπουλον. Ἀθηνᾶ. ὁδ. Βουλῆς 47

## Ἡ Κυριακὴ Ἀργία.

Ὁ ἡμέτερος Ἀρχιεπίσκοπος ἐξέδοτο πρὸ μηνὸς ἐγκύκλιον περὶ Κυριακῆς ἀναπαύσεως ἐν ᾗ πολλὰ καὶ πειστικὰ φέρονται ἐπιχειρήματα περὶ τῆς ἐπιβαλλομένης εἰς πάντα ἄνθρωπον καὶ δὴ χριστιανὸν ἀναπαύσεως ἰδίᾳ τὴν ἁγίαν τῆς Κυριακῆς ἡμέραν. Ὁ σκοπὸς τῆς τοιαύτης ἀπὸ τῆς ἐργασίας ἀποχῆς κατὰ τὰς ἑορτασίμους τῆς θρησκείας ἡμέρας ἀνέκαθεν νομοθετηθεῖσα καὶ ὡς θρησκευτικὸν παράγγελμα ἐπιβληθεῖσα ἀπὸ τῶν ἀρχαιοτάτων χρόνων παρ' ἅπασι τοῖς ἔθνεσι ἐνέχει τριπλοῦν σκοπὸν δηλαδὴ, *θρησκευτικὸν, ἠθικὸν* καὶ *φυσικόν*. Διὰ τῆς ἀποχῆς ἀπὸ πάσης ἐργασίας κατὰ τὰς ἑορτασίμους τῆς θρησκείας ἡμέρας καταδεικνύεται σεβασμὸς πρὸς τὴν θρησκείαν. Διὰ τῆς ἀναπαύσεως κατὰ τὰς Κυριακὰς καὶ ἑορτασίμους ἡμέρας ἀπὸ τῶν ἔργων μας δυνάμεθα νὰ ἀπασχοληθῶμεν εἰς τὴν ἐπιτέλεσιν τῶν θρησκευτικῶν μας καθηκόντων οὕτω δὲ ἠθικῶς καὶ θρησκευτικῶς ἐξυψούμενοι, ἀποσπώμενοι προσωρινῶς ἀπὸ τῶν κερδαλέων καὶ πλεονεκτικῶν ἐπιχειρήσεων δυνάμεθα νὰ ἀναμνησθῶμεν τὰ θεῖα τοῦ Εὐαγγελίου παραγγέλματα περὶ φιλανθρωπίας ἐλεημοσύνης καὶ ἀγάπης. Τέλος δὲ διὰ τῆς ἀποχῆς ἀπὸ τῶν συνήθων ἔργων καὶ τῆς ἀνὰ ὀκταήμερου ἀναπαύσεως τονοῦται καὶ τὸ σῶμα φυσιολογικῶς καὶ ἐπέρχεται διὰ τῶν ἠθικῶν καὶ καλαισθητικῶν διασκεδάσεων καὶ ἐπασχολήσεων ἡ διανοητικὴ καὶ ἠθικὴ ἐκείνη εὐεξία ἣν γεννᾷ μετὰ τὸν κόπον καὶ τὴν ἐργασίαν ἡ ἀνάλογος ἀνάπαυσις καὶ διασκέδασις.

Παρ' ἡμῖν ἐσχάτως ὁλόκληρον σύστημα ἐνομοθετήθη περὶ Κυριακῆς ἀργίας. Κατὰ τοῦτο ἡ ἰσχὺς τοῦ Νόμου περὶ ταύτης δύναται νὰ εἰσαχθῇ εἰς τοὺς δήμους ἐκείνους ὧν τὰ Δημοτικὰ Συμβούλια ἤθελον ζητήσῃ τοῦτο. Τὸ ἡμέτερον Δημοτικὸν Συμβούλιον πολὺ ὀλίγον ἐπιρρεαζόμενον ὑπὸ τῶν νεωτέρων ἀνορθωτικῶν καὶ προοδευτικῶν ἀρχῶν ἔκρινε καλὸν νὰ μὴν ἐπιληφθῇ τοῦ ζητήματος τούτου, ἐφ' ὅσον δὲ γιγνώσκομεν ἐκ πάντων τῶν δήμων τῆς νήσου μας μόνον ὁ ἐν παντὶ φιλοπρόοδος καὶ ἀνεξαρτήτου πολιτικοῦ φρονήματος Δῆμος Μεσοχωριτῶν ἐξέδοτο ψήφισμα περὶ Κυριακῆς ἀργίας

Ἐν τούτοις ὅμως καὶ παρὰ πάντα ταῦτα ἐὰν παρ' ἡμῖν δὲν θέλουσι οὐδ' ἐννοοῦσι ν' ἀνακινήσωσι τὸ ζήτημα τῆς Κυριακῆς ἀργίας, ἡ ἀστυνομικὴ μας Ἀρχὴ δύναται ἢ μᾶλλον εἰπεῖν ὀφείλει νὰ προβῇ εἰς τὴν ἄμεσον τοὐλάχιστον ἐφαρμογὴν τῶν διατάξεων τοῦ Ἀστυνομικοῦ Νόμου καθ' ἃς ἀναλόγως τῶν ἐποχῶν τοῦ ἔτους ἅπαντα τὰ καταστήματα πρέπει νὰ μείνωσι κεκλεισμένα κατὰ τὴν *διάρκειαν τῆς θείας λειτουργίας*. Τὸ μέτρον τοῦτο ὅπερ πολλάκις ἐφηρμόσθη ὑπὸ τῆς Ἀστυνομίας μας καὶ δὴ μέχρι πρὸ διετίας ἴσχυσαν, πρέπει ἀμέσως δι' ἀστυνομικῆς διατάξεως νὰ ἐπιβληθῇ, πρὸς τοῦτο δὲ ὁ ἡμέτερος Ἀρχιεπίσκοπος ὁ τοσοῦτον διακρινόμενος διὰ τὸν πρὸς τὴν θρησκείαν καὶ τὰ πάτρια ἐν γένει ἔνθεον ζῆλον δὲν ἀμφιβάλλομεν ὅτι θέλει προβῇ εἰς τὰς δεούσας μετὰ τῆς Ἀστυνομικῆς ἀρχῆς συνεννοήσεις ἵνα ὡς τάχιστα ἐκδοθῇ ἡ ἁρμοδία ἀστυνομικὴ διάταξις ἡ ἐπιβάλλουσα τὸ κλείσιμον ὅλων τῶν καταστημάτων κατὰ τὴν Κυριακὴν κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς Θείας λειτουργίας ὡς πολλάκις ἐν Κερκύρᾳ ἐκράτησεν καὶ ἐφηρμόσθη. Ἂς παρασχεθῇ τοὐλάχιστον εἰς τοὺς πολυαρίθμους μικροϋπαλλήλους ἐργάτας ὑπηρέτας καὶ βοηθοὺς τόσων καὶ τόσων καταστημάτων παντοπωλείων καφενείων, οἰνοπωλείων, κουρείων ἐμπορικῶν καὶ τῶν τοιούτων, οἵτινες ἐργάζονται καὶ ἐπασχολοῦνται καθ' ἡμέραν ἀπὸ τῆς 6ης πρωϊνῆς μέχρι τοῦ μεσονυκτίου, ἡ εὐκαιρία ἵνα ἀνὰ ὀκταήμερον ἐπὶ δύο τοὐλάχιστον μόνον ὥρας ἀναμιμνήσκονται ὅτι καὶ αὐτοὶ ἐπὶ τέλους εἶναι ἄνθρωποι καὶ χριστιανοί. Καὶ αὐτὰ τὰ ἀχθοφορικὰ καὶ διὰ τὴν ἐργασίαν προωρισμένα ζῷα ἔχουσι πολλάκις πλείονας ὥρας ἀναπαύσεως ἢ τὸ ἐκλεκτὸν τοῦ Θεοῦ πλάσμα τὸ κατ' εἰκόνα αὐτοῦ καὶ ὁμοίωσιν πλασθέν.

## Μέγα καθῆκον.

Ὁ τέως Πρωθυπουργὸς κ. Κυριακούλης Μαυρομιχάλης ἔχει ἤδη νὰ ἐπιτελέσῃ πολιτικὸν καθῆκον μέγα πρὸς τὴν πατρίδα του. Ὁ κομματικὸς συνασπισμὸς τῶν δύο ἄλλων κομματαρχῶν πρὸς πολιτικὸν ἐκβιασμὸν τοῦ ἐκλογέως Λαοῦ καὶ πρὸς ἐπαναφορὰν κοινοβουλευτικοῦ καθεστῶτος ἐλεεινοῦ καὶ ἀπαισίου, ὑποχρεοῖ τὸν κ. Μαυρομιχάλην νὰ ἐργασθῇ ὑπερανθρώπως, εἰ δυνατόν; ἐναντίον ἀντιπάλων τοιούτων, νὰ ὁδηγήσῃ δὲ τὸν ἐκλογέα Λαὸν, φωτίζων καὶ δημαγωγῶν ὑπὲρ τῆς Συντακτικῆς Συνελεύσεως καὶ τῶν ἀναγκαιοτάτων συνταγματικῶν μεταρρυθμίσεων. Αὐτὸς προκατήρξατο τοῦ ἔργου τῆς πολιτικῆς ἀνορθώσεως, ἔχει δὲ καθῆκον καὶ ὑποχρέωσιν νὰ ἀγάγῃ τὸν μεγαλουργὸν ἀγῶνα, καθ' ὅσον εἶνε δυνατὸν, εἰς πέρας αἴσιον, συνεργαζόμενος μετὰ τῶν εὖ φρονούντων στοιχείων. Οὐδὲ στιγμὴ ἀδρανείας ἐπιτρέπεται ἤδη εἰς τὸν κ. Μαυρομιχάλην, πρέπει δὲ καὶ συμφέρει ἀπὸ τοῦδε νὰ κάμῃ ἔναρξιν τοῦ ἐκλογικοῦ ἀγῶνος, δημιουργῶν συλλόγους ἐκλογικοὺς καὶ πολιτικοὺς, φωτίζων δὲ διὰ δημοσίων ἀγορεύσεων τὰ πλήθη τῶν ἐκλογέων. Εὐτυχῶς ἐπῆλθε τὸ ἔαρ καὶ ὁ καιρὸς εἶναι προσφυέστατος εἰς ἐκλογικὰς καὶ πολιτικὰς περιοδείας. Ἐπομένως ὁ κ. Μαυρομιχάλης ταχέως πρέπει νὰ ἐπιχειρήσῃ ἐκλογικὴν καὶ πολιτικὴν περιοδείαν ἀνὰ πᾶσαν τὴν Ἑλλάδα, νὰ ἀναζητήσῃ δὲ ἐν ἑκάστῳ νομῷ τὰ κατάλληλα καὶ ὁμοφρονοῦντα πρόσωπα πρὸς συγκρότησιν ὁμοφρονούντων συνδυασμῶν ὑποψηφίων καὶ τέλος νὰ ἐκλέξῃ ἐντεῦθεν καὶ ἐκ τῶν ἐπαρχιῶν πολιτευομένους, ἢ δικηγόρους διακρινομένους ἐπ' εὐγλωττίᾳ, ἵνα διεξαγάγωσιν οὗτοι δημαγωγικὸν ἀγῶνα ὑπὸ φιλοπατρίας πρὸς φωτισμὸν καὶ μόρφωσιν τοῦ ἐκλογέως Λαοῦ. Ὁ ἀγὼν οὗτος εἶνε εὐχερὴς καὶ τὰ ἀποτελέσματά του θὰ εἶναι θαυματουργὰ καὶ τεράστια. Ὁ Ἑλληνικὸς Λαὸς γοητεύεται ἐκ τῆς ῥητορικῆς εὐγλωττίας, οἱ δὲ ἐκλογεῖς τῶν κωμῶν, τῶν χωρίων καὶ τῶν ἐπαρχιακῶν πόλεων θέλουσιν ἐξεγερθῇ ὡς εἷς ἄνθρωπος, ὑπὲρ τῶν ἀναγκαίων συνταγματικῶν μεταρρυθμίσεως καὶ πρὸς ἐκμηδενισμὸν τῶν κατεργαζομένων ἀνοσίους πολιτικῶς καὶ ὀξυμόρους συνδυασμοὺς, ἵνα μεταβάλωσι τὸ Ἔθνος εἰς ἀνδράποδον, διατηρήσωσι δὲ ἐν τῷ πολιτεύματι τὴν μεγάλην πηγὴν τῶν πολιτικῶν νοσημάτων καὶ κακῶν. Ἐλπίζομεν τέλος ὅτι ὁ κ. Μαυρομιχάλης θὰ φανῇ ἀντάξιος τῶν οἰκογενειακῶν παραδόσεων καὶ θὰ ὑπηρετήσῃ ἀποτελεσματικῶς τὴν πατρίδα του, κατερχόμενος πάνοπλος εἰς τὸν ἐκλογικὸν ἀγῶνα καὶ παρασκευάζων τὴν νίκην τῶν ἀγωνιζομένων ὑπὲρ τῆς Συντακτικῆς Συνελεύσεως, ἥτις κατ' οὐδὲν θίγουσα τὴν βασιλικὴν ἀρχὴν, θὰ στηρίξῃ αὐτὴν ἀκραδάντως ἐπὶ τοῦ πολιτικοῦ θεμελίου τῶν δύο Βουλῶν.

«Καιροί».

## Τὸ ἀνήθικον συνοικέσιον.

Ἀνεκοινώθη καὶ ἡμῖν ὅτι κατὰ τὴν συνάντησιν τοῦ ἀποχαιρετισμοῦ των οἱ δύο ἀρχηγοὶ τῶν πολιτικῶν κομμάτων εἶπον σὺν τοῖς ἄλλοις καὶ τὰ ἑξῆς:

— Πρέπει ἐν τούτοις, παρετήρησεν ὁ κ. Δ. Ράλλης, διὰ νὰ λείψῃ ὁ κομματικὸς ἀνταγωνισμὸς, νὰ μὴ μένῃ μία κυβέρνησις ἐπὶ τόσα ἔτη εἰς τὴν ἐξουσίαν.

— Βεβαιότατα, ἀπεκρίθη ὁ κ. Γ. Θεοτόκης. Κατ' ἀνώτατον ὅρον ἐπὶ μίαν διετίαν καὶ ἔπειτα νὰ ἀποχωρῇ διὰ νὰ τὴν διαδέχεται τὸ ἕτερον κόμμα.

Καὶ οἱ ἀρχηγοὶ ἀπεχωρίσθησαν.

Ἡ ἀνακοίνωσις αὕτη ἡ ὄντως ἀπίστευτος διὰ τὸ μέγεθος τῆς πολιτικῆς ἀνηθικότητας αὐτῆς, εὗρε θέσιν εἰς τὰς στήλας τῆς συναδέλφου «Ἑστίας». Καὶ φυσικῶς ἐπιστεύθη ἐκεῖ καὶ θὰ πιστευθῇ καὶ ὑπὸ τῆς δημοσίας γνώμης, διότι ἀρχὴ συμπράξεως κομμάτων εἰς ἐκλογὰς, εἶνε φυσικὸν νὰ προκαλέσῃ καὶ διαδόσεις τοιαύτας ἐγκλειούσας τοῦ ὁμοιαληθοῦς τὴν ὄψιν. Διότι ἐὰν ἡ τερατώδης αὕτη πληροφορία δὲν ἐνέχει φυσικῶς τὴν ἀλήθειαν, ἐν τούτοις δὲν εἶνε περισσότερον ἀνήθικος ἀπὸ πολιτικῆς ἀπόψεως πρὸς τὴν μελετωμένην ἐκλογικὴν σύμπραξιν. Οἱ δύο ἀρχηγοὶ τῶν κομμάτων συνήγειραν περὶ ἑαυτοὺς τόσον ἀριθμὸν εὐϋποτάκτων προβάτων, ὅσος καὶ ὁ ἀριθμὸς τῶν βουλευτικῶν ἑδρῶν. Τεσσαράκοντα τέσσαρες πρόκειται νὰ εἶνε οἱ ὑποψήφιοι ἐν Ἀττικῇ; Εἴκοσι καὶ τέσσαρες θὰ ὁδεύσωσιν ἔχοντες ἐπὶ κεφαλῆς τὸν κ. Δ. Ράλλην καὶ δύο ἄλλαι δωδεκάδες ὑψοῦντες τὴν σημαίαν τοῦ Θεοτοκισμοῦ. Ὥστε τὸ δημόσιον φρόνημα νὰ μὴ ἔχῃ οὐδαμοῦ νὰ στραφῇ. Καὶ νὰ καταστήσῃ κυριάρχους καὶ πάλιν τὰς παλαιὰς ἕξεις, δίχως κἂν νὰ ἐπιτρέψῃ τὴν λαϊκὴν ἔρευναν ἐπὶ τῶν εὐθυνῶν διὰ τὰς πράξεις τοῦ παρελθόντος δίχως νὰ δύναται νὰ ἐνισχύσῃ τὰς προσπαθείας τοῦ μέλλοντος. Ὄχι πλέον κατάργησις τοῦ συνταγματικοῦ πολιτεύματος ἀναιρουμένης τῆς ἐννοίας τοῦ κοινοβουλευτισμοῦ, ἀλλὰ κατάλυσις πάσης ἠθικῆς ἀρχῆς ἐν τῇ εὐγενῇ ἁμίλλῃ τῶν πολιτικῶν ἰδεῶν. Ἡ Ἑλλὰς πρέπει νὰ καταδικασθῇ νὰ ἔχῃ καὶ πάλιν τὰ προσωπικὰ κόμματα, τὰ ἐνισχύοντα πᾶσαν κακόβουλον διαστροφὴν τοῦ πολιτεύματος, τὰ στηριζόμενα ἐπὶ τῶν ταπεινοτέρων μικροφιλοδοξιῶν καὶ ἐπὶ τῶν βαναυσοτέρων συμφερόντων τῶν ὀλίγων. Ἀλλὰ τοιαύτη ἀπόρασις ἀτιμάζουσα ἀληθῶς τὴν ἰδέαν τοῦ κοινοβουλευτισμοῦ θὰ πολεμηθῇ δι' ὅλων τῶν μέσων καὶ ἡ προσπάθεια πρέπει ἀπὸ τοῦ νῦν νὰ ἐνταθῇ ἐδῶ καὶ εἰς τὰς ἐπαρχίας. Ἐδῶ διὰ τῆς διαμαρτυρίας πάντων τῶν ἐκλογικῶν παραγόντων. Ἐν ταῖς ἐπαρχίαις διὰ τῆς ἀναπτύξεως πρὸς τὸν λαὸν τῆς σκέψεως, ὅτι θὰ εἶναι πρωτοφανὲς καὶ θ' ἀποτελῇ τὴν ἐσχάτην πλάνην διὰ μίαν χώραν, ὅπως πέσῃ εἰς τὴν ἐκμετάλλευσιν ταύτην τῶν αἰσθημάτων τῆς τάξεως καὶ τῆς γαλήνης, ἵνα διὰ τῆς ἐκμεταλλεύσεως ἀναδειχθῶσι πανίσχυροι πλέον ὀλίγοι ἀρχηγοὶ φατριῶν. Καὶ βεβαίως διὰ τὸν κ. Γ. Θεοτόκην τοιοῦτος συνδυασμὸς κομματικῶν συμφερόντων ἀποτελεῖ θρίαμβον ἀληθῆ. Ἀλλὰ διὰ τὸν κ. Δ. Ράλλην ἀνακτήσαντα μέγα ἀληθῶς μέρος πολιτικοῦ κύρους διὰ τῆς τελευταίας στάσεώς του ἐν τῇ περὶ συνεννοήσει τῆς διεξαγωγῆς τοῦ τέρματος τῆς ἐπαναστάσεως, ἡ τοιαύτη σύμπραξις θ' ἀποτελέσῃ ὄχι μόνον ἄρνησιν ἑαυτοῦ ἀλλὰ καὶ καταδίκην του εἰς ἐπίπεδον πολιτικῆς ἀρετῆς κατω-

ΙΑΚΩΒΑΤΕΙΟΣ ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΜΟΥΣΕΙΟ ΛΗΞΟΥΡΙΟΥ

τερον καὶ τῶν περὶ τῶν Γ. Θεοτόκην κομματαρχίσκων. Διότι ἀτυχῶς ἐκεῖνος, ὅστις ὤφειλε νὰ εἶνε ἀδιάλλακτος φαίνεται καὶ ὁ γεννήτωρ τῆς ἰδέας καὶ ὁ ἀπόστολος τῆς διαδόσεως τῶν λαμπρῶν καὶ εὐεργετικῶν ἀποτελεσμάτων της. Ἐκεῖνος ὅστις ἔπρεπεν, ἐξ εὐλαβείας πρὸς τὸ συμφέρον τοῦ τόπου καὶ πρὸς τὰς ἀρχὰς τὰς ὁποίας διεκήρρυτεν ὅτι ἐκπροσωπῆ, νὰ μένῃ πιστὸς φρουρὸς τῆς πολιτικῆς εὐκοσμίας, ἰδοὺ συμπράττων μετὰ τῆς μερίδος τὴν ὁποίαν ἐκήρυσσεν ἔξω παντὸς νόμου γραπτοῦ καὶ ἀγράφου, δημιουργὸν χρεωκοπίας ὑλικῆς καὶ ἐθνικῆς. Καὶ ἂν σήμερον θελήσῃ νὰ περιβληθῇ τὸ προσωπεῖον τοῦ συντηρητικοῦ ἐπειδὴ δῆθεν ὑπάρχει σύμπτωσις γνωμῶν ἐν ταῖς ἀναθεωρητέαις διατάξεσι τοῦ συντάγματος, με ποῖον τότε πρόσωπον θὰ δυνηθῇ νὰ ἐμφανισθῇ εἰς τὰς προσεχεῖς ἐκλογὰς ζητῶν νὰ κατισχύσῃ αὐτὸς ἀπέναντι τοῦ χθεσινοῦ συμμάχου του; Βεβαίως τότε μόνον κωμῳδοῦ θάρρος θὰ δύναται νὰ προσκομίσῃ ἐνώπιον τῆς δημοσίας γνώμης ἀντίδρασιν ἐναντίον τῆς κατισχύσεως ἀντιπάλων, εἴτε ἐντεῦθεν, εἴτε ἐκεῖθεν γίνεται ἡ ἀντίδρασις. Εὐλόγως δὲ καὶ τότε δὲν θ' ἀπομείνῃ ἄλλο τι εἰμὴ νὰ μοιράζωνται τὰ λάφυρα τῆς ἐξουσίας ἀνὰ διετίαν οἱ θαυμάσιοι αὐτοὶ πολιτευταὶ οἵτινες ἀξιοῦσι νὰ λέγωνται καὶ ἀρχηγοὶ κομμάτων. Ἀλλ' ἐλπίζομεν, ὅτι ἡ ἐξέγερσις τῆς δημοσίας γνώμης καὶ τῶν εἰς τὰ κόμματα ἠθικῶν στοιχείων ἐνώπιον τοιαύτης σκέψεως πρὸς σύμπραξιν θ' ἀποκρούσῃ τὴν ἐκτελεσίν της, καὶ τὰ κόμματα θὰ ἐμφανισθῶσιν ὡς τοιαῦτα ἀντιμαχόμενα καὶ ὄχι ὡς σύμμαχοι μὴ διαφέροντες συμμοριτῶν πολιορκούντων τὴν ἐξουσίαν διὰ νὰ λάβουν τὰ λάφυρά της.

«Ἀθῆναι»

## Ἐκ τοῦ Κακουργιοδικείου.

Κατὰ τὴν προπαρελθοῦσαν Πέμπτην καὶ Παρασκευὴν ἐξεδικάσθησαν ἐν τῷ ἐνταῦθα Κακουργιοδικείῳ αἱ ἐπὶ ψευδορκίᾳ κατὰ τὴν δίκην Σοκόλη κατηγορίαι κατὰ τοῦ Ἰωάννου Χαλικιᾶ καὶ Σπυρίδωνος Μουρμούρη. Κατὰ τὴν πρώτην παρίσταντο συνήγοροι τοῦ κατηγορουμένου Ι. Χαλικιᾶ οἱ κ. Κυρ. Κυρίτσης καὶ Γεώρ. Καίσαρης δικηγόροι, οἵτινες ὑπεστήριξαν ὅτι πιθανότατον νὰ μὴν εἶδεν ὁ κατηγορούμενος ὅσα κατέθεσεν ἐν τῇ ἀνακρίσει ὑπερβαλὼν αὐτά, ἄλλως δὲ ὑπεστήριξαν ὅτι συνέτρεχεν ὑπὲρ τοῦ κατηγορουμένου ἡ πλήρης σύγχυσις λόγῳ φόβου ἕνεκα τῶν ἀπειλῶν τινῶν τῶν τότε κατηγορουμένων. Οἱ ἔνορκοι φοβηθέντες μήπως μία ἀθωωτικὴ ἀπόφασις ὑπὲρ τοῦ Χαλικιᾶ ἐπιρρεάσει τὴν τυχὸν νέαν δίκην κατὰ τῶν κατηγορουμένων διὰ τὴν δίκην Σοκόλη ἧς ἐκκρεμὴς ἡ ἀναίρεσις, προέβησαν εἰς τὴν τοιαύτην καταδικαστικὴν ἀπόφασιν. Ἀλλ' ἀκριβῶς συμβαίνει τὸ ἐναντίον· ἡ ἐπὶ ψευδομαρτυρίᾳ *καταδίκη* ἑνὸς μάρτυρος ἐξετασθέντος ἔν τινι ποινικῇ δίκῃ καὶ οὐχὶ ἡ ἀθώωσις αὐτοῦ κατὰ τὰς περὶ *ἀναψηλαφήσεως* διατάξεις τῆς Ποινικῆς Δικονομίας δίδει δικαίωμα ἀναψηλαφήσεως τῆς ποινικῆς δίκης ἐκείνης. Τὴν καταδίκην τοῦ Χαλικιᾶ ἐπηκολούθησεν ἐνδεικτικώτατος ψίθυρος ἐν τῇ καταμέστῳ τοῦ ἀκροατηρίου αἰθούσῃ, τὸ δὲ δικαστήριον τῶν Συνέδρων ἀφοῦ οἱ Ἔνορκοι παρεδέχθησαν τὸ ζήτημα τοῦ ἐγκλητηρίου μετὰ μετρίας συγχύσεως ἐπέβαλεν εἰς τὸν κατηγορούμενον 8ετῆ εἱρκτήν, ἐπειδὴ δὲ καὶ ἡ ποινὴ αὕτη ἐθεωρήθη ἀρκούντως αὐστηρὰ τὸ αὐτὸ δικαστήριον θέλει συστήσῃ τὸν κατηγορούμενον εἰς τὴν Βασιλικὴν χάριτα πρὸς μείωσιν τῆς ποινῆς.

Ὅμοια ἀποτελέσματα ἐπηκολούθησαν καὶ τὴν δίκην Μουρμούρη, παρ' ὅλην τὴν 16ετῆ ἡλικίαν τοῦ κατηγορουμένου, παρ' ὅλας τὰς ἀνακριβείας καὶ φαντασιώδεις καταθέσεις ἃς ἐκ φόβου εἶχεν καταθέσῃ οὗτος ἐν τῇ ἀνακρίσει, τοῦθ' ὅπερ ἄλλως κατὰ μέγα μέρος εἶχεν ἀναγνωρίσει ἡ ἀνάκρισις ἔκτοτε καὶ τὸ παραπεμπτικὸν Βούλευμα τῆς δίκης Σοκόλη, ἅτινα πάντα λεπτομερῶς ἀνέλυσεν καὶ ὑπέβαλεν κατὰ τὴν συζήτησιν ὁ συνήγορος τοῦ κατηγορουμένου τούτου δικηγόρος κ. Γ. Καίσαρης.

## Τὸ Διάγγελμα.

Ὁ ἀναγνώστης τοῦ Βασιλικοῦ Διαγγέλματος οἰκτείρει βεβαίως τὸν συγγραφέα του. Ἐπέδειξε δυστυχῶς ὁ κ. Πρωθυπουργός, ἐν τῇ συντάξει τοῦ ἐπισήμου καὶ ἱστορικοῦ τούτου ἐγγράφου, γλώσσης ἀσάφειαν καὶ ἀνωμαλίαν καὶ ἔλλειψιν καλλιεπείας, ἀνάρμοστον ἐντελῶς εἰς Διάγγελμα Βασιλικόν, καταγγέλλουσαν δὲ σύγχυσιν φρενῶν. Τὸ Διάγγελμα τοῦτο δημιουργεῖ σταθμὸν ἱστορικὸν ἐν τῇ ἱστορίᾳ τοῦ ἐθνικοῦ βίου, πρόαγγελος ὂν Ἐθνικῆς Συνελεύσεως, ἀπὸ τῆς ὁποίας ἤδη ἀποκλειστικῶς ἐξαρτᾶται ἡ πολιτικὴ ὕπαρξις τοῦ Ἑλληνικοῦ Λαοῦ καὶ τὸ ἐθνικὸν μεγαλεῖον. Ἐὰν ἡ Ἐθνικὴ Συνέλευσις δὲν συντελέσῃ ὅσα παρ' αὐτῆς τὸ Ἔθνος ἀποδέχεται, διατηρήσῃ δὲ τὸ ἐλεεινὸν συνταγματικὸν καθεστώς, πᾶσα ἐλπὶς πολιτικῆς ἀνορθώσεως θ' ἀπολεσθῇ. Καὶ ὅμως διὰ τοῦ Διαγγέλματος ὁ κ. Πρωθυπουργὸς λέγει ψευδολογῶν, ὅτι θὰ συγκληθῇ Ἀναθεωρητικὴ διπλῆ Βουλὴ κατὰ τὸ ἑκατοστὸν ἕβδομον ἄρθρον τοῦ Συντάγματος, ἵνα ἀσχοληθῇ εἰς μεταρρύθμισιν μὴ θεμελιωδῶν διατάξεων. Ἀλλὰ τὸ ἄρθρον, περὶ οὗ ὁ λόγος, δὲν ἐφηρμόσθη ὑπὸ τῆς Βουλῆς καὶ ἡ συγκληθησομένη Ἐθνικὴ Συνέλευσις εἶνε προϊὸν καὶ ἀπαύγασμα ἀναιμάκτου εἰρηνικῆς ἐπαναστάσεως, ἥτις ἔθετο ἐκποδὼν πάσας τὰς συνταγματικὰς ἐξουσίας κατ' οὐσίαν, μὴ ἐξαιρουμένης οὐδὲ τῆς Βασιλικῆς, ἥτις ἐξεμηδενίσθη κατὰ δυστυχίαν. Ἀπὸ τῆς ἐπαναστάσεως λοιπὸν δὲν θὰ πηγάσῃ Ἀναθεωρητικὴ Βουλή, ἵνα ἀσχοληθῇ εἰς διατάξεις μὴ θεμελιώδεις, τὰς ὁποίας οὐδεὶς καθώρισεν, οὐδὲ δύναται νὰ καθορίσῃ. Ἀπεναντίας ἀπὸ τῆς Ἐπαναστάσεως θὰ πηγάσῃ Ἐθνικὴ Συνέλευσις κυρίαρχος, ἥτις θ' ἀσκήσῃ πανσθενῆ καὶ ἀπόλυτον ἐξουσίαν. Ἄνευ τοιαύτης Ἐθνοσυνελεύσεως οἱ κύριοι κομματάρχαι θὰ διατηρήσωσι τὸ ἐλεεινὸν πολιτικὸν καθεστώς, τὸ πραχθὲν ἀπὸ μιᾶς Βουλῆς, θὰ ἐκφαυλίσωσι δὲ ἔτι μᾶλλον τὸ Πολίτευμα καὶ θὰ ὁδηγήσωσι μοιραίως τὸ Ἔθνος εἰς πολιτικὸν ὄλεθρον καὶ εἰς ἐθνικὰς συμφοράς. «Καιροί.»

## Ὁ Θρησκευτικὸς ὅρκος.

Ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς ἀποφάσεως τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου τῆς Ρώμης ὅπως ἀνεγείρῃ μαρμαρίνην προτομὴν εἰς τὸν πατριώτην καὶ ἐπαναστάτην Βαρθολομαῖον Φιλιππέρι, αἱ Ἰταλικαὶ ἐφημερίδες ἀναγράφουσι τὸ ἐπεισόδιον, τὸ ὁποῖον ὁ πατριώτης οὗτος ἐδημιούργησε μίαν ἡμέραν ἐν δικαστηρίῳ καὶ συνεπείᾳ τοῦ ὁποίου κατηργήθη βραδύτερον διὰ νόμου ὁ θρησκευτικὸς τύπος τοῦ ὅρκου ἐν τοῖς Ἰταλικοῖς δικαστηρίοις.

Μέχρι τοῦ ἔτους 1876 ὁ Ἰταλικὸς νόμος ἐπέβαλεν εἰς τοὺς μάρτυρας νὰ ὀμνύωσι ἐπὶ τοῦ Ἱεροῦ Εὐαγγελίου, ἂν ἦσαν χριστιανοί, ἢ συμφώνως πρὸς τὸ τυπικὸν τῆς θρησκείας αὐτῶν ἂν ἦσαν ἑτερόδοξοι.

Κατὰ τὴν 25 Ὀκτωβρίου τοῦ ἔτους ἐκείνου ὁ Βαρθολομαῖος Φιλιππέρι ἐκλήθη ὡς μάρτυς κατὰ τὴν δίκην τοῦ δολοφόνου τοῦ Ραφαὴλ Σοντσόνιο. Ὅταν ἔφθασεν ἡ στιγμὴ ὅπως ὁρκισθῇ ὁ μάρτυς ἠρνήθη νὰ ὁρκισθῇ ἐπὶ τοῦ Εὐαγγελίου, ἐπιμένων νὰ ὁρκισθῇ μόνον ἐπὶ τῆς τιμῆς του καὶ τῆς συνειδήσεώς του.

Ὁ εἰσαγγελεὺς καὶ ὁ Πρόεδρος τοῦ Δικαστηρίου ἐδήλωσαν ὅτι δὲν δύνανται νὰ παρίδωσι τὸν νόμον, ἀλλὰ πρὸ τῆς ἀκάμπτου ἐπιμονῆς τοῦ μάρτυρος, διέκοψαν τὴν συνεδρίασιν καὶ συνεσκέφθησαν ἐπὶ μακρόν.

Μετὰ τὸ πέρας τῆς συσκέψεως ὁ πρόεδρος ἐπέβαλεν εἰς τὸν Φιλιππέρι νὰ ὁρκισθῇ ἐπὶ τοῦ Εὐαγγελίου ἐπὶ ποινῇ δίκης. Ἀλλ' ἐκεῖνος ἀπήντησε:

— Διὰ νὰ μοὶ ἐπιβληθῇ νὰ ὁρκισθῶ εἰς βιβλίον, τὸ ὁποῖον δὲν πιστεύω, πρέπει νὰ γνωρίζω πρότερον ποῖος νόμος ἐπιβάλλει τὴν πίστιν εἰς τὸ βιβλίον αὐτό. Ἄλλως ὀφείλει τὸ δικαστήριον ν' ἀρκεσθῇ εἰς τὴν διαβεβαίωσίν μου ἐπὶ τῷ λόγῳ τῆς τιμῆς μου καὶ εἰς τὴν συνείδησίν μου.

Τὸ δικαστήριον μὴ ἔχων τι νὰ ἀπαντήσῃ ἀπεφάσισεν ὅπως στερηθῇ τῆς μαρτυρίας τοῦ Φιλιππέρι. Ἀργότερον δὲ κατηργήθη ὁ ἀρχαϊκὸς νόμος περὶ τοῦ θρησκευτικοῦ ὅρκου.

## Αἱ ἡμικρανίαι ἑνὸς ἐνοικιαστοῦ ἁμαξῶν.

*Ἐξηφανίσθησαν ὡς ἐκ μαγείας*

Ὁ κ. Μαχμοὺτ Ἀλὺ ἐλ Σαββάχ, ἐνοικιαστὴς ἁμαξῶν ὅστις διαμένει ἐν τῇ συνοικίᾳ Μοχαρὲμ Βέη, ἐν Ἀλεξανδρείᾳ, μᾶς γράφει:

«Ἰδοὺ ἑπτὰ περίπου ἔτη ὅπου οἱ πόνοι τοῦ στομάχου, αἱ ἐπίμονοι ἡμικρανίαι καὶ ἡ γενικὴ ἀδυναμία εἶχον δηλητηριάσει τὸν βίον μου. Θὰ ὑπέφερον εἰσέτι ἐξ ὅλων αὐτῶν τῶν παθήσεων, ἐὰν δὲν ἐλάμβανον τὴν καλὴν ἀπόφασιν ν' ἀκολουθήσω τὰς συμβουλὰς ἑνὸς φίλου, ὅστις θερμῶς μὲ παρώτρυνε νὰ μεταχειρισθῶ τὰ καταπότια Πὶνκ, τῶν ὁποίων αὐτὸς ὁ ἴδιος ἐδοκίμασε τὴν εὐεργετικότητα. Δὲν ἐχρειάσθη νὰ μεταχειρισθῶ ἐπὶ πολὺ τὸ λαμπρὸν τοῦτο φάρμακον, διότι ἀπὸ τῆς ἀρχῆς τῆς θεραπείας ἐπῆλθε τοιαύτη καλλιτέρευσις, ὥστε δὲν ἠδύνατό τις νὰ ἀμφιβάλῃ περὶ τῆς ταχείας θεραπείας. Πράγματι ἐθεραπεύθην ταχέως καὶ σήμερον εἶμαι τόσον καλὰ ὅσον οὐδέποτε ἄλλοτε».

Αἱ ἡμικρανίαι καὶ αἱ κεφαλαλγίαι αἱ ὁποῖαι τόσους προσβάλλουσι, προέχονται ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον ἐκ τῶν κακῶν χωνεύσεων.

Τὰ ὑπολείμματα τῆς τροφῆς, τὰ ὁποῖα παραμένουν ἐπὶ πολὺ εἰς τὸν στόμαχον, σήπονται καὶ δηλητηριάζουν τὸ αἷμα. Τοῦτο δὲ τὸ ἀκάθαρτον αἷμα κυκλοφοροῦν ἐν τῷ ἐγκεφάλῳ, προξενεῖ τοὺς πόνους, οἵτινες παράγουν τὴν ἡμικρανίαν. Τὸ φαινόμενον τὸ ὁποῖον παρουσιάζεται εἰς τὴν περίπτωσιν ταύτην, εἶνε ἀκριβῶς ὅμοιον ἐκείνου ὅπερ προξενεῖται ἐκ τῆς ἀναθυμιάσεως τῶν ἀνθράκων.

Τὰ Καταπότια Πὶνκ θεραπεύουσι τοὺς βεβλαμμένους στομάχους καὶ παρέχουσι κανονικὰς χωνεύσεις. Εἶναι δὲ μοναδικὰ διὰ νὰ ἐπαναφέρωσι τὰς δυνάμεις εἰς τοὺς ἀναιμικοὺς καὶ ἐξηντλημένους.

Πωλοῦνται εἰς ἅπαντα τὰ φαρμακεῖα πρὸς δραχμὰς 4 τὸ κουτίον ἢ δραχ. 21 τὰ 6 κουτία. Γενικοὶ ἀντιπρόσωποι Δαμαλᾶς καὶ Σία ἐν Πειραιεῖ. Κεντρικὴ ἐν Κερκύρᾳ ἀποθήκη εἰς τὸ φαρμακεῖον Σ. Κ. Παραμυθιώτου.

Τὰ γνήσια Καταπότια Πὶνκ φέρουν ἔξωθεν τοῦ κουτίου λευκὴν ταινίαν μὲ τὸ ὄνομα ἑλληνιστὶ τῶν κ. κ. Δαμαλᾶ καὶ Σας, ἔσωθεν δὲ τὴν ὁδηγίαν τῆς χρήσεως ἑλληνιστί.

## Ἂς προσέξουν τὴν νίκην.

Συνεννοήσεις ἀγγέλλονται πανταχόθεν περὶ μικτῶν συνδυασμῶν τοῦ παλαιοῦ καιροῦ.

Ἀλλὰ θὰ εἶνε κακὸν καὶ ὀλέθριον τὸ παιγνίδιον αὐτὸ ποῦ θέλουν νὰ παίζουν οἱ κομματάρχαι διότι, ἂν ἐπιτύχῃ τὸ σχέδιόν των, φόβος εἶνε νὰ προκαλέσῃ δευτέραν ἀπανάστασιν, ἀγρίαν τώρα ἐκδικητικήν, ριζικῶς ἀνακαινιστικήν, πολὺ διάφορον τῆς πρώτης.

Οἱ ἐργατικοὶ σύνδεσμοι, αἱ συντεχνίαι, αἱ ἀνεπτυγμέναι τάξεις, ὅλοι οἱ πονοῦντες τὸν Τόπον θὰ ἐξαναστῶσι κατὰ τῆς ἐπικρατήσεως καὶ οἱ ἄνθρωποι δὲ τοῦ Στρατιωτικοῦ Συνδέσμου, οἵτινες δὲν ἀπεμακρύνθησαν τῆς Ἑλλάδος, ἅμα ἰδοῦν ματαιούμενον τὸ πατριωτικὸν ἔργον των, θὰ λάβουν πάλιν τὴν μάστιγα, καὶ τότε οὐαὶ εἰς τοὺς αἰτίους τῆς ἐνδεχομένης συνταράξεως.

Ὥστε φρονιμώτερον, νομίζομεν, εἶνε οἱ ἐγείραντες τώρα πάλιν θρασεῖαν τὴν κεφαλὴν ἄνθρωποι τῶν συνδυασμῶν, νὰ ἀτενίσουν ὀλίγον ψυχρότερον τὴν κατάστασιν καὶ νὰ μὴ βαυκαλίζωνται μὲ ἐκλογικὰ τρόπαια, τὰ ὁποῖα, ἂν τύχῃ νὰ ἐπιτύχουν, θ' ἀποτελέσουν καταστρεπτικωτέραν νίκην ἀπὸ μίαν ἀποτυχίαν. Διότι θὰ δημιουργήσουν καθ' ἑαυτῶν τρικυμίαν ἀπὸ τὰς τρομερωτέρας ἐν τῇ ἱστορίᾳ. «Πάτραι»

ΕΙΣ ΤΟ ΧΕΙΡΟΚΤΙΟΠΟΙΕΙΟΝ

«Η ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ»

Ν. ΚΟΥΤΣΟΥΚΟΠΟΥΛΟΥ

Ἔφθασαν ἐξ Εὐρώπης ὡραιότατα θερινὰ Χειρόκτια [illegible] παντὸς εἴδους καὶ μεγέθους καὶ πωλοῦνται εἰς τιμὰς μετριοτάτας.

ΙΑΚΩΒΑΤΕΙΟΣ
ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
ΜΟΥΣΕΙΟ ΛΗΞΟΥΡΙΟΥ

## Ἡ ἐκκαθάρισις τοῦ Πανεπιστημίου.

Σχετικῶς πρὸς τὴν ἐκκαθάρισιν τοῦ Πανεπιστημίου καταβάλλονται πολλαὶ ἐνέργειαι ὅπως περιορισθῇ αὕτη ὅσον τὸ δυνατόν.

Μεταξὺ τῶν ἄλλων καὶ οἱ φοιτηταὶ τῆς νομικῆς δὲν ἐπιθυμοῦσι νὰ ἐνεργηθῇ ἡ ἐκκαθάρισις κατ' αὐτάς.

Οὕτω συνῆλθον πολλοὶ φοιτηταὶ τῆς νομικῆς καὶ συνέταξαν ψήφισμα περὶ τοῦ ζητήματος τῆς ἐκκαθαρίσεως τοῦ Πανεπιστημίου, κηρυσσόμενοι κατ' αὐτῆς.

Οἱ φοιτηταὶ τῆς νομικῆς ζητοῦν νὰ μὴ γίνῃ τώρα ἡ ἐκκαθάρισις, διότι δὲν εἶναι εὔκολον νὰ εὑρεθῶσιν οἱ ἀντικατασταται τῶν ἀπομακρυνθησομένων καθηγητῶν. Ἐξ ἄλλου δὲ πολλοὶ φοιτηταὶ τελειόφοιτοι θὰ δισκολευθῶσι ἀφοῦ ἐδιδάχθησαν κατὰ τὸ σύστημα τῶν ἤδη καθηγητῶν, νὰ δώσωσι ἐξετάσεις ἐνώπιον νέων καθηγητῶν.

Εἰς τὸ ψήφισμα τὸ ὁποῖον συνέταξαν οἱ συνελθόντες φοιτηταὶ τῆς Νομικῆς περιέχει τὰ ἑξῆς:

— Οἱ φοιτηταὶ τοῦ Ἐθνικοῦ Πανεπιστημιου, λαβόντες ὑπ' ὄψιν τὰ περὶ τοῦ ζητήματος τῆς ἀποχωρήσεως καθηγητῶν τινῶν, ψηφίζωσι τὰ ἑξῆς:

ά) Παρακαλοῦσιν ὅπως οὐδεὶς ἐκ τῶν καθηγητῶν τοῦ Πανεπιστημίου ἀποχωρήσῃ τῶν μαθημάτων του.

β') Παρακαλοῦσι τὴν Κυβέρνησιν νὰ μὴ ἀπολύσῃ κανένα ἐκ τῶν καθηγητῶν τοῦ Πανεπιστημίου.

γ') Δηλοῦσι ὅτι θὰ ἐπιμείνωσι μέχρις ἐσχάτων εἰς τὴν ἐκτέλεσιν τῶν αἰτημάτων των τούτων. Καί.

δ') Εἰς οὐδένα νέον καθηγητὴν θὰ ἐπιτρέψωσι νὰ διδάξῃ εἰς τὸ Πανεπιστήμιον.

Τὸ ψήφισμα τοῦτο ἐπεδόθη εἰς τὸν κ. Ὑπουργὸν τῆς Παιδείας, εἰς τὸν κ. Πρύτανιν καὶ εἰς τὸν κ. Κοσμήτορα τῆς Νομικῆς Σχολῆς.

## Τὸ Ναυτικὸν τῆς Γερμανίας.

Ἐφ' ᾧ ἡ πέραν τῆς Μάγχης ἀντίπαλος εὑρίσκεται ἀπησχολημένη περὶ τὴν μεταρρύθμισιν τῶν ὀργανικῶν αὐτῆς θεσμῶν καὶ προαλείφεται ὁ Βρεττανικὸς λαὸς διὰ νέον ἐκλογικὸν ἀγῶνα, ἡ Γερμανία ἐξεπόνησε νέον ναυτικὸν πρόγραμμα, τοῦ ὁποίου μελετᾶται ἤδη παρὰ τῶν ἁρμοδίων ἡ πρακτικὴ ἐφαρμογή. Ἡ ἀπεριόριστος καὶ ἀτελεύτητος αὕτη ἀνάπτυξις τῶν θαλασσίων δυνάμεων τῆς Γερμανίας, ἡ προκαλοῦσα τὴν ἀνάλογον ἀνάπτυξιν τοῦ Βρεττανικοῦ θαλασσίου κράτους, ἀπομυζῶσα τὸ μέγα μέρος τοῦ προϋπολογισμοῦ της ἄγει τὸ κράτος εἰς οἰκονομικὸν ὄλεθρον. Τὸν κώδωνα τοῦ κινδύνου τούτου πολλάκις μέχρι τοῦδε ἔκρουσαν ἐν τῷ Ράϊχσταγ οἱ νηφαλιώτεροι τῶν Τευτόνων πολιτευτῶν, ἀλλ' ἡ ἰσχὺς τῆς ἀνάγκης εἶνε ἀνωτέρα τῆς λογικῆς καὶ τοιουτοτρόπως δύο μεγάλα κράτη ἀντίπαλα ἀναγκάζονται νὰ πλουτίζωσι τοὺς στόλους των ἐπὶ βλάβῃ ἄλλων κλάδων τῆς διοικήσεως χάριν τῆς ἀμύνης των.

## Ὑπὲρ τῆς αὐτονομίας.

Μετὰ τὴν Ἀλσατίαν καὶ Λορραίνην, εἰς τὰς ὁποίας ἡ Κυβέρνησις τοῦ Κάϊζερ παρεχώρησεν αὐτονομίαν, μία Γερμανικὴ ἀποικία, ἡ ἀποικία τῆς Σαμόας, ἀπηύθυνε εἰς τὸ εἰδικὸν γραφεῖον τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἀποικιῶν αἴτησιν ὅπως τῇ παραχωρηθῇ αὐτόνομον πολίτευμα.

Οἱ αἰτοῦντες ἐτόνισαν τὸ γεγονὸς ὅτι ὅταν ἡ Γερμανικὴ σημαία τὸ πρῶτον ἐνεπετάσθη ἐν Σαμόᾳ, οἱ κάτοικοι τῆς νήσου ταύτης εἶχον ἤδη αὐτονομίαν.

Ἀποδεικνύουσιν ἐπίσης ὅτι τὸ σημερινὸν κυβερνητικὸν αὐτῶν σύστημα στοιχίζει εἰς τὴν Γερμανίαν πολυ ἀκριβώτερον ἢ ὅσον θὰ ἐστοίχιζεν αὐτόνομον πολίτευμα.

Ὅ,τι ὅμως ὤθησε κυρίως τοὺς αἰτοῦντας εἰς τὴν ἐπιζήτησιν τῆς αὐτονομίας, εἶνε ἡ μεροληπτικὴ διαγωγὴ καὶ ἄδικος πολιτεία τῶν κατὰ καιροὺς στελλομένων εἰς τὴν νῆσόν των Γερμανῶν κυβερνητῶν.

## Τὰ προσωπικὰ κόμματα.

(Ἀπὸ τὸν «Κήρυκα» τοῦ κ. Βενιζέλου).

Δυστυχῶς ὑπάρχουν ἐνδείξεις, ὅτι τὰ προσωπικὰ κόμματα, ἐπὶ προφάσει τοῦ νὰ προληφθῇ παρεκτροπὴ τῆς Ἀναθεωρητικῆς Βουλῆς ἀπὸ τὸ ἔργον, δι' ὃ αὕτη ἐκλήθη, πρόκειται νὰ κατέλθουν εἰς τὸν ἐκλογικὸν ἀγῶνα χειροκρατούμενα, καταρτίζοντα παντοῦ σχεδὸν μυκτοὺς συνδυασμούς, ἵνα οὕτω κατορθωθῇ ὁ ἀποκλεισμὸς παντὸς νέου στοιχείου, τὸ ὁποῖον ἠδύνατο ν' ἀποστείλῃ εἰς τὴν Ἀναθεωρητικὴν ὁ γενικὸς πόθος τῆς ἀνορθώσεως, ὅστις τόσον ἐντόνως ἐδηλώθη ὑπὸ τοῦ λαοῦ κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς Ἐπαναστάσεως.

Καὶ ὅμως πρέπει νὰ νοηθῇ, ὅτι ἡ ριζικὴ μεταβολὴ τῶν πολιτικῶν μεθόδων ὑπὸ τὰς ὁποίας ἐκυβερνήθη ἡ Ἑλλὰς ἐπὶ τόσας ἤδη δεκαετηρίδας εἶνε ὅρος ἀπαραίτητος, ὅπως ἐξυγιασθῇ ὁ πολιτικὸς αὐτῆς ὀργανισμός, ὁ ὁποῖος νοσεῖ τόσον βαρέως, καὶ τόσον ἐπικινδύνως, ὥστε ἡ καθολικὴ αὐτοῦ παράλυσις, ἥτις θὰ προηγηθῇ τοῦ ἀδόξου θανάτου, νὰ εἶνε ζήτημα ὄχι μακροῦ χρόνου, ἐφ' ὅσον δὲν ἐπιτευχθῇ συντόνως ἡ ριζικὴ αὐτοῦ θεραπεία.

Καὶ ὑπάρχουσιν εὐτυχῶς οἱ κατανοοῦντες τοῦτο ἐν Ἑλλάδι. Καὶ οὗτοι εὑρίσκονται μόνον ἐκ τοῦ ἐνεργοῦ πολιτικοῦ βίου, ἀλλὰ καὶ μεταξὺ τῶν ἀριστέων τοῦ πολιτικοῦ τῆς Ἑλλάδος κόσμου. Καὶ ἠδύναντο πάντες οὗτοι, ὀργανούμενοι καὶ κηρύττοντες τὸ Εὐαγγέλιον τῶν νέων ἰδεῶν, νὰ παρασύρωσιν ὄπισθεν αὐτῶν τὴν κοινὴν γνώμην τοῦ Ἔθνους καὶ νὰ γίνωσιν οἱ ἐργάται τῆς ἀναγεννήσεως. Ὅτι φαίνεται ἐλλεῖπον ἀτυχῶς εἶνε τὸ πολιτικὸν θάρρος καὶ ἡ ἄκαμπτος θέλησις, ὅπως ἀντιμετωπισθῶσιν αἱ οἱαιδήποτε δυσχέρειαι ἑνὸς τόσον μεγάλου ἀγῶνος. Ἀλλὰ πρέπει νὰ ἐλπίσωμεν, ὅτι τὸ θάρρος τοῦτο καὶ τὴν ἄκαμπτον θέλησιν θὰ προσδώσῃ ἀφ' ἑνὸς ἡ συναίσθησις τῆς καταστροφῆς, εἰς ἣν φερόμεθα, ἂν ἐμμείνωμεν εἰς τὰς σημερινὰς πολιτικὰς μεθόδους, καὶ ἀφ' ἑτέρου τὸ μεγαλεῖον τοῦ ἐπάθλου, ὅπερ τίθεται εἰς τὸν ἀγῶνα τοῦτον, καὶ τὸ ὁποῖον εἶνε ἡ δημιουργία Νέας Ἑλλάδος ἀξιωτέρας καὶ τοῦ παρελθόντος της καὶ τῆς ἀποστολῆς της.

## Οἱ Γενεαλόγοι

Ἡ ἀποκάλυψις τῶν τελευταίων μεγάλων ἐν Γαλλίᾳ καταχρήσεων κατὰ τὴν ἀπογραφὴν τῶν ἐκκλησιαστικῶν περιουσιῶν, ὅτε κατεβροχθίσθησαν ὁλόκληρα ἑκατομμύρια, ἔδωσεν ἀφορμὴν εἰς τὴν ἀποκάλυψιν καὶ ἑνὸς πολὺ περιέργου ἐπαγγέλματος ἀσκουμένου ἐν Παρισσίοις, τὸ τοῦ γενεαλόγου.

Ὑπάρχει μία δωδεκὰς τοιούτων γενεαλόγων, κατὰ πάντα ἐντίμων κυρίων, οἱ ὁποῖοι κερδίζουν ἀρκετὰ χρήματα ἀσχολούμενοι εἰς τὴν ἐξερεύνησιν τοῦ γενεαλογικοῦ δένδρου παντὸς ἐπιθυμοῦντος νὰ ἔχῃ πλήρη κατάλογον τῶν ἐκ πατρὸς καὶ μητρὸς προγόνων του ἀπὸ τῆς ἐποχῆς τοῦ . . . . Δευκαλίωνος.

Ὁ γενεαλόγος ἀφιεροῖ μακρὰς ὥρας εἰς τὴν ἀναδίφησιν παλαιῶν ἐγγράφων κονιορτοβριθῶν ἀρχείων. Ἔχει καταρτίσει πολυτίμους συλλογὰς ληξιαρχικῶν βιβλίων, ἐφημερίδων παλαιῶν, δημοτολογίων, ἄλλων ποικίλων βοηθημάτων πρὸς ἀνεύρεσιν τῶν ὀνομάτων πάσης ἐποχῆς.

Ἀναγινώσκει αἴφνης ὁ τάδε ἀπέθανεν ἐν Ἀμερικῇ ἄνευ διαθήκης καὶ ὅτι ζητοῦνται οἱ κληρονόμοι του ἐν Γαλλίᾳ. Ἀμέσως ἀρχίζει τὰς ἐρεύνας του, ἀπευθυνόμενος εἰς τοὺς πανταχοῦ τοῦ κράτους καὶ τοῦ ἐξωτερικοῦ ἀνταποκριτάς του καὶ ζητεῖ ἕως ὅτου τέλους εὑρίσκει τοὺς κληρονόμους εἰς τοὺς ὁποίους τέλος λέγει.

Θέλετε νὰ σᾶς χορηγήσω τὰ μέσα νὰ γίνετε κάτοχοι μιᾶς κληρονομίας; Δώσατέ μου 30 τοῖς 0/0.

Ἀλλὰ δὲν εἶναι μόνον αὐτὴ ἡ ἀσχολία του. Πολλάκις πηγαίνουν εἰς αὐτὸν οἱ κληρονόμοι διὰ νὰ ἐπιτύχουν τὰ μέσα ἐκεῖνα δι' ὧν θὰ προβάλλουν τὰ δικαιώματά των ἐπὶ τῆς κληρονομίας.

Τὰ ἀρχεῖα τῶν γενεαλόγων τούτων εἶνε τεράστιαι βιβλιοθῆκαι, αἱ ὁποῖαι θὰ εἶναι μίαν ἡμέραν πολύτιμαι ἱστορικαὶ πηγαὶ διὰ τὴν Γαλλίαν.

## Τηλεγράφημα Μπάουτσερ.

Ὁ κ. Μπάουτσερ τηλεγραφεῖ περίληψιν τοῦ ἀνακοινωθέντος τοῦ «Στρατιωτικοῦ Συνδέσμου» καὶ τονίζει ὡς ἰδιαιτέρως ἀξιοσημείωτον τὴν εἰς τὸ τέλος αὐτοῦ περιεχομένην φράσιν «τῆς περιφρουρήσεως ἐκ μέρους τοῦ στρατοῦ τῆς ἰδίας αὐτοῦ τιμῆς, ὡς καὶ τῶν ἐθνικῶν ὀνείρων». Τὴν φράσιν ταύτην χαρακτηρίζει ὡς στομφώδη καὶ τὴν ἀποδίδει εἰς ἔλλειψιν ἐμπιστοσύνης τῶν ἀξιωματικῶν πρὸς τοὺς πολιτευομένους διὰ τὴν διαχείρισιν τῶν κοινῶν, ἀποβλέπουσαν δὲ εἰς περαιτέρω ἐνέργειαν τοῦ στρατοῦ. Καὶ ἀναφέρει, ὅτι ἡ δυσπιστία αὕτη τῶν ἀξιωματικῶν ἐπετάθη περισσότερον ἐκ τῆς συνομολογηθείσης συμπράξεως μεταξὺ τῶν κ. κ. Θεοτόκη καὶ Ράλλη, ἥτις ἐὰν ἐξακολουθήσῃ, θὰ ἔχῃ ὡς ἀποτέλεσμα τὴν ἐκλογὴν τῶν φίλων των εἰς τὴν ἀναθεωρητικὴν Βουλήν. Ὁ κ. Μπάουτσερ τονίζει κατόπιν τὰς εὐμενεῖς κρίσεις τοῦ τύπου ἐπὶ τοῦ διαγγέλματος, χωρὶς νὰ παραλείψῃ ν' ἀναφέρῃ καὶ τὰς γλωσσολογικὰς παρατηρήσεις ἐπὶ τῆς στρυφνῆς γλώσσης καὶ τοῦ ἀρχαϊκοῦ ὕφους αὐτοῦ. Ὅσον ἀφορᾷ τὴν Βουλὴν λέγει, ὅτι προετιμήθη νὰ ἀρθῇ αὕτη ὅπως ἀποθάνῃ τὸν φυσιολογικὸν θάνατον.

## ΔΙΑΦΟΡΑ

— Τηλεγραφοῦν ἐκ Βερολίνου τραγικὰς λεπτομερείας περὶ τῆς συμβάσης εἰς τὸν σταθμὸν Μουλχάϊν καὶ πλησίον τοῦ Μέτσι σιδηροδρομικῆς συγκρούσεως. Συνεκρούσθησαν δύο τραῖνα, ἓν ἐπιβατῶν καὶ ἓν στρατιωτικὸν τὸ ὁποῖον μετέφερεν ἀπολυθέντας ἐφέδρους. Οἱ νεκροὶ ἀνέρχονται εἰς 50. Μεγαλειτέρας καταστροφὰς ὑπέστη τὸ στρατιωτικὸν τραῖνον.

— Ὁ δόκτωρ Ρεζεντὰλ ἀνεκοίνωσε εἰς τὴν Ἀκαδημίαν τῶν Ἐπιστημῶν, ὅτι ἀνεκάλυψε τὸν ἀντιρευματικὸν ὀρρὸν καὶ ὅτι τὰ πειράματα εἰς ἃ προέβη ἐπὶ ἀρθριτικῶν, ἐστέφθησαν ὑπὸ πλήρους ἐπιτυχίας.

— Ὁ Ὑπουργὸς τῆς Δικαιοσύνης κ. Φικιώρης ἐδήλωσεν, ὅτι θὰ περιέλθῃ αὐτοπροσώπως τὰς φυλακὰς τοῦ Κράτους, ὅπως ἀντιληφθῇ περὶ τῶν πασχόντων φυλακισμένων, ὡς καὶ τῆς καταστάσεως ἐν γένει τῶν φυλακῶν, προκειμένου νὰ δοθοῦν εἰς διαφόρους φυλακισμένους Β. Χάριτες. Ὁ κ. Φικιώρης ἐβεβαίωσεν ὅτι θὰ δοθῇ Β. Χάρις καὶ εἰς τοὺς καταδικασμένους εἰς ἰσόβια δεσμά, ἀλλὰ ἐπὶ πολλὰ ἔτη παραμείναντας εἰς τὰς φυλακάς.

— Ἀναγινώσκομεν εἰς «Τὸ Σέλας» τῶν Πατρῶν. «Ἂν εἶναι ἀληθὲς ὅτι ἕνα τῶν κοινοβουλευτικῶν κομμάτων, τὸ Μαυρομιχαλικόν, θὰ κατέλθῃ μὲ πρόγραμμα συντακτικῆς Ἐθνοσυνελεύσεως εἰς τὰς ἐκλογὰς σημαίνει, ὅτι ἀρχίζει κάποια ὀρθοφροσύνη νὰ ἐπικρατῇ. Διότι θὰ ἦτο δυστύχημα μία Ἐπανάστασις ἑξάμηνος νὰ κατέληγεν εἰς ἕνα ποῦρ, εἰς μερικὰς δηλαδὴ ἐπουσιώδεις μεταρρυθμίσεις τοῦ συνταγματικοῦ χάρτου, οἷαι αἱ περιλαμβανόμεναι ἐν τῷ προσχεδίῳ τῶν δύο μεγάλων κομμάτων».

— Τῶν ὑπηρετούντων ἤδη ἐφέδρων ἀπολυομένων τὴν 10ην Ἀπριλίου, θὰ κληθῶσι κατόπιν αἱ ἡλικίαι τῶν ἀπαλλαγέντων τοῦ 1901 1902, 1903, 1904 καὶ 1905.

— Ὁ «Νέος Ἐλεύθερος Τύπος» δημοσιεύει ἄρθρον τοῦ Γερμανοῦ στρατηγοῦ Γκόλτς πασσᾶ, ὅστις συνιστᾷ τὴν ἀνάγκην τῆς ἀποχῆς τῶν Τούρκων ἀξιωματικῶν ἐκ τῆς πολιτικῆς καὶ τὴν ἀφοσίωσίν των εἰς τὰς στρατιωτικὰς καὶ μόνον ὑποχρεώσεις.

— Κατ' ἀνακοίνωσιν τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ ἡ Βασίλισσα τῆς Ἀγγλίας Ἀλεξάνδρα θὰ ἐπισκεφθῇ κατὰ τὸ Πάσχα τὴν Κέρκυραν. Ὁ Βασιλεὺς θὰ μεταβῇ εἰς δεξίωσιν τῆς Βασιλίσσης.

## Εἰδοποίησις.

Νέος, Φοιτητὴς τοῦ Πανεπιστημίου, γνωστὸς δὲ ἀνὰ τὸ λόγιον κοινόν, ἀναλαμβάνει κατ' οἶκον παραδόσεις, εἰς μαθητὰς Σχολαρχείου καὶ Γυμνασίου, ἐπ' ἀμοιβῇ μετρίᾳ. Πληροφορίαι παρ' ἡμῖν.

Ὁ ἄρτος ἐκ Σικκάλεως ἡ εἰδικὴ διὰ τοὺς διαβητικοὺς τροφὴ πωλεῖται ἐν τοῖς Ὑποκαταστήμασιν ἡμῶν.

ΙΑΚΩΒΑΤΕΙΟΣ
ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ
ΜΑΡΓΑΡΙΤΗΣ
ΜΟΥΣΕΙΟ ΛΗΞΟΥΡΙΟΥ

# ΣΥΝΟΠΤΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΤΗΣ ΕΘΝ. ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Κατὰ τὴν 28 Φεβρουαρίου 1910.

## ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ

| | | 28 Φεβρουαρίου 1910 | 31 Ἰανουαρίου 1910 |
|---|---|---|---|
| ΤΑΜΕΙΟΝ ) Εἰς μεταλλικὸν | Δρ. | 4,263,746.27 | 4,104,917.08 |
| ΤΑΜΕΙΟΝ ) » τραπεζικὰ γραμμάτια Ἰονικῆς Τραπέζης | » | 519,090.— | 402,785.— |
| ΤΑΜΕΙΟΝ ) » κερματικὰ γραμ. δίδραχμα καὶ μονόδραχμα | » | 604,921.— | 503,946.— |
| ΤΑΜΕΙΟΝ ) Ἀντίτιμον μετ. Τραπ. εἰς τὸ ἐξωτερ. | » | 40,616,680.47 | 41,807,463.51 |
| Ἐξωτ. λ)σμοὶ ) Προϊὸν ἐκδοθέντος ἐθν. δανείου εἰς χρ. | » | | |
| Ἐξωτ. λ)σμοὶ ) Ἑλλ. Σιδηροδρομ. 4 ο)ο τοῦ 1902 | » | 70,053.95 | 70,503 95 |
| Δάν. πρὸς τὴν Ἑλλ. Κυβ. ἐπ' ἀναγκ. κυκλ. τραπ. γραμ. | » | 61,778,575.42 | 61,778,575.42 |
| » » » » διδράχμων καὶ μονοδράχμων | » | 9,000,000.— | 9,000,000.— |
| Ὁμολογίαι ἐθνικῶν δανείων )εἰς χρ. Δρ. 28,034,543 10 ) » τρ. γρ. » 31,816,880.75 | » | 59,851,423.85 | 60,117,051.25 |
| Ἐθνικὸν «Γεωργικὸν Θεσσαλικὸν» δάνειον | » | 1,926,701.25 | 1,822,301.25 |
| Ἔντοκα γραμμάτ. Ἑλλην. Δημ. εἰς τραπεζ. γραμμάτια | » | 5,160,800.82 | 5,180,302.86 |
| Προεξοφλήσεις | » | 19,992,667.15 | 20,263,245.97 |
| Καθυστέρησις προεξοφλήσεων | » | 3,513,077.80 | 3,450,884.50 |
| Δάνεια καὶ ἀνοικτοὶ λ)σμοὶ ἐπὶ ἐνεχύρῳ χρηματογράφων | » | 22,286,849.75 | 23,253,576.65 |
| Δάνεια ἐπὶ ἐνεχύρῳ ἐμπορευμάτων | » | 4,902,766.50 | 5,743,398.02 |
| Δάνεια καὶ ἀνοικτοὶ λ)σμοὶ ἐπὶ ὑποθήκῃ | » | 69,057,136.90 | 69,220,300.48 |
| Δάνεια εἰς δήμους, λιμένας καὶ λοιπὰ νομικὰ πρόσωπα | » | 47,992,176.87 | 48,083,274.22 |
| Χορηγήσεις εἰς γεωργοκτηματίας | » | 12,747,438.81 | 11,496,911.66 |
| Καθυστερήσεις χορηγήσεων εἰς γεωργοκτηματίας | » | 5,149,927.85 | 5,297,213.30 |
| Μετοχαὶ εἰς ἐγχωρίους ἑταιρίας | » | 7,533,218.— | 7,576,518.— |
| Συμμετοχὴ εἰς Τράπεζαν Κρήτης | » | 1,250,000.— | 1,250,000.— |
| Ὁμολογίαι λαχ. δαν. Τρ. 2 1]2 ο)ο εἰς τραπ. γραμ. | » | 478,409.— | 491,865.— |
| Τοκομερίδια ἐν γένει | » | 223,763 37 | 474,558 37 |
| Καταστήματα Τραπ. καὶ κτήματα ἐξ ἀναγκαστ. ἐκποιήσεων | » | 9,293,077 77 | 9,253,413.87 |
| Ἀπαιτήσεις ἐπισφαλεῖς | » | 3,410,465.29 | 3,435,249.64 |
| Ἔξοδα ἐγκαταστάσεως (ἰδίως δαπάνη κατασκευῆς γραμματίων) | » | 1,302,647.91 | 1,290,679.96 |
| Διάφοροι λογαριασμοί | » | 2,602,250.38 | 2,577,662.72 |
| Λογαριασμοὶ τρίτων ἐν τῷ ἐξωτερικῷ | » | 2,214,573.22 | 3,368,009.68 |
| Διεθνὴς Οἰκονομικὴ Ἐπιτροπὴ (λ)σμὸς ὑπηρ. Ἐθν. δαν. εἰς χρυσ.) | » | | |
| Λογαριασμὸς ἐξ ἀγορ. συμ. Κυβερ. εἰς κέρδη ἐκ τραπ. γραμματ. | » | 1,003,520.— | 1,003,520.— |
| Ἐξαγορὰ προνομίου Τραπ. Ἠπειροθεσσαλίας | » | 480,000.— | 480,000.— |
| Προμήθεια τροπῆς λαχειοφ. δανείου εἰς τραπεζικὰ γραμμάτια | » | | |
| Διάφορα | » | 1,991,323.72 | 593,819.89 |
| | Δρ. | 401,217,283.32 | 403,391,948.25 |

## ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ

| | | 28 Φεβρουαρίου 1910 | 31 Ἰανουαρίου 1910 |
|---|---|---|---|
| Μετοχικὸν κεφάλαιον | » | 20,000,000.— | 20,000,000.— |
| Ἀποθεματικὰ κεφάλαια | » | 13,500,000.— | 13,500,000.— |
| Τραπεζικὰ γραμμάτια ἐν κυκλοφορίᾳ: I. διὰ λ)σμὸν τῆς Κυβερνήσεως Δρ. 61,778,575.42 II. » » » Τραπέζης » 57,868,463.20 | » | 119,647,038.62 | 122,197,736.64 |
| Κερματικὰ γραμμάτια δίδραχμα καὶ μονόδραχμα | » | 9,000,000.— | 9,000,000.— |
| Καταθέσεις ἄνευ τόκου εἰς μεταλλικὸν | » | 4,552,706.77 | 5,846,748.66 |
| Καταθέσεις ἄνευ τόκου | » | 23,502,065.17 | 22,433,132.90 |
| Ἐπιταγαὶ πληρωτέαι | » | 1,407,038.87 | 1,203,268.92 |
| Μερίσματα πληρωτέα | » | 406,250.— | 728,850.— |
| Καταθ. δημ. διὰ χορηγήσεις δανείων κατὰ τὸν ΒΦΜ' νόμον | » | | |
| Διεθνὴς Οἰκ. Ἐπιτροπὴ λογαριασμὸς κατ. ἐκ δημοσίων ὑπεγγύων προσόδων ) εἰς χρυσὸν Δρ. 376,947 42 ) » τρ. γρ. » 3,617,286.85 | » | 3,994,234.27 | 7,176,822 89 |
| Ὑπηρεσία Ἐθνικῶν δανείων εἰς χρυσὸν | » | 396,987.50 | 372,555.85 |
| Ὑπηρεσία Ἐθνικῶν δανείων εἰς τραπεζικὰ γραμμάτια | » | 763,887.10 | 658,914 90 |
| Καταθέσεις δημοσίου εἰς χρυσὸν | » | 215,431.16 | 13,950.09 |
| Καταθέσεις δημοσίου ἐπὶ τόκῳ εἰς τραπεζικὰ γραμμάτια | » | 2,403,052.19 | 15,816.70 |
| Ἔντοκος καταθ. δημ. εἰς χρ. διὰ τὴν κατασκ. τοῦ Σ.Π.Δ.Σ. | » | 70,053 95 | 70,503.95 |
| » » » εἰς τρ. γρ. » » » » | » | 110,450.26 | 111,718 26 |
| Καταθέσεις ἔντοκοι | » | 119,938,198.48 | 119,218,653.06 |
| Λαχειοφόρον δάνειον Τραπέζης 3 ο)ο εἰς χρυσόν. | » | 39,856,410.— | 39,856,410.— |
| » » » 2 1]2 ο)ο εἰς τρ. γραμμάτια | » | 20,242,900.— | 20,242,900.— |
| Ὑπηρεσία λαχειοφ. δανείου Τραπέζης 3 ο)ο εἰς χρυσὸν | » | 2,212,060.— | 2,371,512.— |
| » » » » 2 1]2 ο)ο εἰς τρ. γρ. | » | 619,080.— | 694,462.50 |
| Καταθέσεις ταμιευτηρίου | » | 14,480,024.68 | 14,249,784.61 |
| Λογαριασμοὶ τρίτων ἐν τῷ ἐξωτερικῷ | » | | |
| Διάφορα | » | 3,899,414.30 | 3,428,206.32 |
| | Δρ. | 401,217,283.32 | 403,391,948.25 |

Ἐν Ἀθήναις τῇ 12 Μαρτίου 1910.

Ὁ Διευθυντὴς τοῦ Λογιστηρίου

Π. Α. ΚΟΥΤΣΑΛΕΞΗΣ

ΓΑΛΑΚΤΟΥΧΟΝ ΑΛΕΥΡΟΝ ΝΕΣΤΛΕ
ΤΕΛΕΙΑ ΤΡΟΦΗ ΔΙΑ
ΤΑ ΒΡΕΦΗ, ΑΝΑΡΡΩΝΥΑΣ ΚΑΙ ΓΕΡΟΝΤΑΣ
ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΤΟ ΚΑΛΛΙΤΕΡΟΝ ΕΛΒΕΤΙΚΟΝ ΓΑΛΑ
Πωλεῖται εἰς ὅλα τὰ φαρμακεῖα καὶ φαρμακεμπορεῖα.
ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ Διὰ τὴν Ἑλλάδα καὶ Κρήτην.
Κος ΕΥΓ. ΠΛΟΚ ΑΘΗΝΑΙ

Raccomandata dai medici quale eccellente rimedio profilattico nelle epidemie.
Fonte Principessa Ereditaria Stefania
Distinta alle Esposizioni con 10 primi premi
Acqua di KRONDORF
Riconosciuta come la migliore acqua acidulo-alcalina.
Impresa delle Fonti a Krondorf presso Carlsbad.

ΣΑΝΤΑΛΟΝ CLIN
Τὰ ΚΑΨΥΛΙΑ τοῦ ΣΑΝΤΑΛΟΥ τοῦ Δρ CLIN δίδονται μετὰ μεγίστης ἐπιτυχίας εἰς τὰς ἀσθενείας τῶν οὐροποιητικῶν ὀργάνων. Θεραπεύουσι τάχιστα τὰς ΒΛΕΝΝΟΡΡΟΙΑΣ ὀξείας ἢ χρονίας τὴν ΒΛΕΝΝΟΡΡΑΓΙΑΝ κτλ.
Δόσις: 8-16 Καψύλια τὴν ἡμέραν.
Ζητεῖτε τὸ ἀληθὲς ΣΑΝΤΑΛΟΝ CLIN
CLIN & COMAR, 20, Rue des Fossés-St-Jacques, PARIS
ΚΑΙ ΕΙΣ ΟΛΑ ΤΑ ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ
493

ΙΤΑΛ ΣΚΑΝΗ
ΠΑΣΤΙΛΙΑΙ ΠΑΝΕΡΑΗ
ΕΠΙ ΤΗ ΒΑΣΕΙ ΤΗΣ ΘΡΙΔΑΚΙΝΗΣ
ΔΙΑ ΤΟΝ
ΒΗΧΑ

Βεβαία Θεραπεία
ΤΗΣ
ΕΠΙΛΗΨΙΑΣ
τῶν νευρικῶν σπασμῶν
ΖΑΙ ΟΛΩΝ ΤΩΝ
ΝΕΥΡΙΚΩΝ ΑΣΘΕΝΕΙΩΝ
ΔΙΑ ΤΩΝ
ΤΡΑΓΗΜΑΤΩΝ GELINEAU
Δόσις: Δέον νὰ λαμβάνωνται πάντοτε κατὰ τὸ μέσον τῶν γευμάτων: 2 τὴν ἡμέραν κατὰ τὴν 1ην ἑβδομάδα — 4 τὴν 2αν καὶ οὕτω καθεξῆς μέχρι τῆς ἐντελοῦς ἰάσεως.
J. MOUSNIER καὶ Σα ἐν SCEAUX,
Ἐγγὺς τῶν Παρισίων.

Ἐθνικὴ Ἀμοιβὴ ἐκ 16,600 φρ.
ΧΡΥΣΟΥΝ ΒΡΑΒΕΙΟΝ, κτλ.
Α.-Γ. ΛΑΡΟΣ
QUINA-LAROCHE
ΣΙΔΗΡΟΥΧΟΣ
Ἡ ΚΙΝΑ ΛΑΡΟΣ ΣΙΔΗΡΟΥΧΟΣ
συνδυαμξένη μὲ σίδηροῦν τι ἅλας ἐπιδεκτικὸν ἐξομοιώσεως, εἶναι τὸ καλλίτερον ἐνδυναμωτικόν. Προμηθεύει εἰς τὸ αἷμα τὰ ἐρυθρὰ μόρια, ἅτινα προξενοῦν τὴν ἀφθονίαν καὶ τὴν δύναμιν, βοηθεῖ τὴν βραδεῖαν ἀνάπτυξιν, ΚΑΤΑΒΑΛΛΕΙ ΤΗΝ ΑΤΟΝΙΑΝ, τὴν ΑΝΑΙΜΙΑΝ, τὰς ΣΥΝΕΠΕΙΑΣ τοῦ ΤΟΚΕΤΟΥ, συντελεῖ εἰς τὰς ΑΝΑΡΡΩΣΕΙΣ, κτλ., κτλ.
Ἐν ΠΑΡΙΣΙΟΙΣ, 22, ὁδὸς Δρουὸ (Rue Drouot).

ΙΑΚΩΒΑΤΕΙΟΣ ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΜΟΥΣΕΙΟ ΛΗΞΟΥΡΙΟΥ
ΑΣ.ΣΤ.0168